

Balua ja Paulo ju kutumbula kwa Akasesalonike Kilongoi

Balua ja 1 Sesolonike jilandikigwa na ndundame Paulo kwa Akasesolonike (Lipungu lya 1:1). Iwechekine balua jukutumbula ejaandika Paulo nga paali pa Bibilia na iandikigwa chaka cha 51 kuboka pukubelekwa Kilisto. Paulo akiba Kukolinto pajiandika balua jenje mukikuta cha bandu abunhwamini Kilisto Kusesolonike, kikuta chakitumbula mumwanja gwakwe gwa pabele gu kimisheni (Itendwa 17:1-10). Ilengigwe mukitabu chi Itendwa kutenda likanicha lichengigwa na Akayahudi na Akagiliki ajingi.

Paulo ajendekije kutama Kusesolonike kuboka pukutumbula kikuta chenye, kuboka penia ngajikinga balua jenje kupala kalimbia mwojo akaumini kwenio. Balua jikiba ni ilebe ijingi nu yulongoi ku bandu abunhwamini Kilisto pabapaligwa kutama. Paulo akwajali kubuja kabena kwa Kilisto. Iwechakine akaumini buku Sesolonike ngibilipala muno lipungu lyaenye. Paulo atumi kubuja kwa pabena kwa Kilisto andi kalimbia mwojo batame kukunhwalali Nnoongo (Lipungu lya 5:6-8).

Agabi mukitabu

Mubalua jenje Paulo atumbwi kapata abali bandu abunhwamini Kilisto nu kunnumba Nnoongo magambu gabe (Lipungu lya 1).

Kabe alandulile nhwalo gu itendwa yakwe ni ile iyono yaleta Timoteo (Lipungu lya 2-3).

Kuboka penia Paulo apangiti ulongoi pabapaligwa kutama bandu abunhwamini Kilisto gambu gwa kubuja kwa pabena kwa Kilisto (Lipungu lya 4:1-5:15).

Paulo ajomoli kapata abali bandu abunhwamini Kilisto na kakwajali kutenda kila mundu kati jabe apaligwa kuchoma balua jenie (Lipungu lya 5:16-28).

¹ Ne Paulo na Silwano na Timoteo, tukiandiki kikuta cha bandu abunhwamini Kilisto ba kilambo cha Kusesalonike, ababi nkati ja Awawa ana Nnoongo na nkati ja Angwana ana Yesu Kilisto.

Tunnyopelanga upeelee gwa Nnoongo na tengela.

Kutama nu kuamini kwa bandu ba Kusesalonike

² Tunnumba Nnoongo machoba goa kwa magambu ginu mangweto mmoa, machoba goa putugongalela tubi kunkombakela. ³ Gambu nnongi ja Nnoongo Awawa bito, tukotokaje kombakela imani inu ibonekana kuitendwa na mapalano ginu paganhwotoya kamu maengo kukachana, na lihyobalelo linu kwa Angwana bito ana Yesu Kilisto pilibi ndii. ⁴ Makalongo bito mangweto mpaligwe na Nnoongo tumanyi kutenda ate kunchagula, ⁵ Nhwalo Gwambone punhwikilila uika kwa malobe tuje, nambu kwa makakala nu Uhuke jwa Chwapi kongo tumanyi muno kutenda nhwalo gwenio gwa kweli. Mmanyi

kitama chitutamite pamwe na mangweto, tutama gwicho kupala kunnyangatanga mangweto. ⁶ Mangweto makengama majendo gito twenga nu uyo ga Angwana. Iganukube mate kupotekigwa muno, nambu ngampoke nhwalo gwenio kukuala mwojo kuboka ku Uhuke jwa Chwapi. ⁷ Kuyene mangweto mmilingite kilandanakio cha mbone kwa bandu abunhwamini Yesu ababi kukilambo cha Kamakedonia nu Kuakaya. ⁸ Gambu kukachana kwinu nhwalo gwa Angwana ujoinike ngiti Kamakedonia nu Kuakaya tuje nambu imani jammi najo ku Nnoongo ilenganile kila paali. Tukwetije chukujonjekea muno, ⁹ magambu bandu benia balonge nhwalo gwa mwanja gwito putuntyangilaga na pumutupokelaga na pimilekaga inyago na pamantebukila nu kummegele Nnoongo ojwabi mmomi na jwa kweli. ¹⁰ Nu uyo butulenge ngoe mannende mwana jwakwe auluke kuboka kumbengu, mwana jwenio nga Yesu ojwanhyoyaga, jwenio apakutukombola mulilaka lya Nnoongo elipakuika.

2

Liengo lya Paulo kwenio Kusesalonike

¹ Makalongo mmene makangweto mmanyin-gite kutenda mwanja gwito kwinu ukiba jagije. ² Mmanyi putupotekigwe nu kutukanigwa kwako kukilambo cha Kufilipi tango nukuikaje Kusesalonike. Iganukube kukiba kanigwa kulongwa Nnoongo jwito ngatupe mwojo gukuntangachila mangweto Nhwalo Gwambone panga jogopa. ³ Kilebe chitunkwajalila mangweto

ngiti kilebe chuwangije andaje kupala mawacho mabaja, wala tupaije kunkoloya mundu jwajwoa. ⁴ Twe machoba goa tulonge gapala Nnoongo magambu atubweni tuotwile, ngatukamuya kutangacha Nhwalo Gwambone gongo. Ngiti tupala kaalali banduje na pachokochokoje nambu tupala kunhwalali Nnoongo jwenio nga ojwajimanyi myojo jito mpaka nkati, ⁵ Nnoongo nga nchaili jwito gambu andi pummanyi kutenda, twenga tulongije malobe gukupembela andaje gukuia tama jito mbaja kupala kupata ilebe yinu kwa chili! ⁶ Tupaije kupata kibumo ku bandu na wala mangweto, andaje mundu jwajwoa. ⁷ Twenga iganukube nga tachandundame ba Kilisto, kabi tuotwile kulonga ilebe yoyoa kwinu. Nambu twenga ngututama kwa nuu kwinu andi amama pabalela ingota yabe. ⁸ Tukatekumpala muno mangweto mpaka ngutunnete Nhwalo Gwambone gwatupi Nnoongo na bwomi gwito. Gambu makiba bandu tatampala muno! ⁹ Makalongo bito, mangweto mmi kombakela patukamula maengo nu kupotekigwa kilo na mui kupala takabeje nhwigo kwa mundu jwajwoa panakati jinu putukiba takantangachila Nhwalo Gwambone oguboka ku Nnoongo.

¹⁰ Mangweto makachaili na Nnoongo uyo, kube majendo gito kwinu mangweto manhwamini gakiba gambone, gujeketeligwa nnongi ja Nnoongo panga lukolo. ¹¹ Mmanyi kube twenga tuntendela kila mundu kwinu andi awawa pabatende akinangota mundu.

¹² Ngutunnimbiya mwojo, ngutumpembela nu

kunkwajalila kupala ntamange papala Nnoongo jwankema nnyingi mukingwana pamwe ni kibumo chakwe.

¹³ Uyo twe tujendeke kunnumba Nnoongo machoba goa, magambu patannetelanga Nhwalo gwa Nnoongo, mangweto ngumupokela andi nhwalo gwa Nnoongo ngiti nhwalo gwa munduje, nga pubile. Magambu Nnoongo akamu maengo nkati jinu mangweto mamunhwamini.

¹⁴ Makalongo mangweto gampatite ugaga gabapata bandu ba Nnoongo kikuta chikinhwamini Kilisto chikibi kwako Kuyudea, minhalo ujaje jibapata bandu ababi ba Kilisto Yesu. Mangweto ngampotekigwa na bandu bikilambo chinu uyo andi angweto pabapotekigwa gambu ga Akayahudi ajabe,

¹⁵ abakoma Angwana ana Yesu na akalondoli ba Nnoongo na twe ngubutupoteka. Bandu benia banchimwi Nnoongo, kabe angondwa ba kila mundu! ¹⁶ Na ngabajiga kutuibilikia tukatangachije bandu banga Akayahudi Nhwalo ogubakalete koligwa. Penie nga pabatwelekeya mabaja goa gabatendanga machoba goa nambu ngoe lilaka lya Nnoongo lyaulukile.

Chuna cha Paulo katyangi kabena bandu bu Kusesalonike

¹⁷ Makalongo kulekana kwito na mangweto kukiba kulingobu tu, kabe kulekana kwenio kukiba kwa mmele tu ngiti kwa mawachoje. Kuboka pamachoba machoko ngutupala kumona kabele! ¹⁸ Penia ngutupala kuntyangilanga kabele. Ne Paulo ngambala kuika kachinu pajingi, nambu Lichetani ngilituibila. ¹⁹ Bo,

putupa kujema nnongi ja Angwana ana Yesu kingobu chabapakuika hupo ikulokeloke kwito iba nike? Mangwetomwe ngi lihyobalelo lito nu kuala mwojo kwito! ²⁰ Elo, magambu mangweto nga kibumo chito nu kuala mwojo kwito!

3

¹ Putuchipula kujendeke kuimbalila, yene ngutuamu kutama jika jito Kuatene, ² nukunkinga kachinu nnongo gwito Timoteo, ojawakiba nkamu maengo nnyito liengo lya Nnoongo lya katangachi bandu Nhwalo Gwambone gwa Yesu Kilisto. Tankinga kupala kumpe mwojo nu kunnimbua mu imani jinu.

³ Kupala imani ja mundu jwajoa panakati jinu jakapolaje magambu gukupotekigwa kwenio. Mangwetomwe mmanyi kutenda tupaligwa kupotekigwa. ⁴ Magambu, putukiba pamwe na mangweto, ngutunnengela kutenda tupakupotekigwa, andi pummanyi, ngapipitile.

⁵ Magambu naotwije kuimbalila kabele nganankinga Timoteo kwinu. Nankinga kupala manye nhwalo gwa imani inu. Napwelela pangaje Mmaja atekunnondoya ni liengo lya elitutei panakati jinu kabi liobite jagi!

⁶ Ngoe Timoteo abujite, jwombe atulandulile minhalo jukuala mwojo nhwalo gwa imani jinu na mapalano ginu. Jwenio atulengi kutenda mangweto mutuwachi gambone kila machoba, kabe mmilingite na chuna chu kutubona twenga andi twe putubi na chuna chu kummonanga.

⁷ Makalongo bito nhwalo gu imani jinu jitupi mwojo mukulaga nu kupotekigwa kwito kwoa.

⁸ Gambu ngoe tubi kupomola anda mangweto nnyemanga ndii kukulondana na Angwana.

⁹ Ngoe tuotwile kunnumba Nnoongo kwa magambu ginu mangweto. Tunnumba kukuala mwojo kutubinako nnongi jakwe kwa magambu ginu. ¹⁰ Tujendeke kunnyopa Nnoongo kilo na mui kumwojo gwito gwoa kupala tammonange nu kunnyonjake ipungwike muimani inu.

¹¹ Tajopa ana Nnoongo Awabito na Angwana ana Yesu, butujogolele ndela jikuika kwinu.

¹² Angwana bannyonjakeye mangweto kupalana na kapala bandu boa, andi twe putumpala mangweto. ¹³ Yene Timoteo majipa makakala myojo jinu na mangweto mma manga malemwa bachwapi nnongi ja Nnoongo na Angwana bito ana Yesu papapakuika pamwe na boa ababi bakwe. Unhyo.

4

Kulama kukunhwalali Nnoongo

¹ Ngoe makalongo mikibolite kwito ndela ejimpaligwa kutama nu kupala kunhwalali Nnoongo. Yene nga apantamanga. Lele tunnyopanga nu kumpembela kulina lya Angwana ana Yesu nnyendekeye kupeta penia. ² Magambu mmanyi maboulo gutumpa kuwecho gwa Angwana ana Yesu. ³ Nnoongo ampalanga mangweto mmegange machwapi ni milekange ngongola. ⁴ Kila mundu kati jinu apaligwa kumanya kutama na aanamundu kwa chwapi ni ichima, ⁵ ngiti kwa tama mbajaje andi bandu bange

banga mmanya Nnoongo. ⁶ Mundu jwajoa akannemwaje nnyakwe andaje kummonela nnyakwe ku kile chenie. Magambu Angwana bapahukumula boa abatenda genia andi pututumbula kunnengela nu kunquelebuya muno. ⁷ Nnoongo atukemiteje tube tangongola, nambu tube chwapi. ⁸ Na yene mundu jwajoa ojwakana maboulo ganga ankanali munduje, nambu ankanali Nnoongo ojwampeganga Uhuke jwakwe jwa Chwapi.

⁹ Ku nhwalo gu lipalano, tupaije kunhwandikila, magambu mangweto mmene ngammoligwa na Nnoongo pampaligwa kupalana. ¹⁰ Magambu yene nga pamatendelanga akalongo binu boa ababi kilapaali Kamakedonia. Nambu makalongo tunnyopanga nnyendeke kutenda genia muno na muno. ¹¹ Nkachananga kutama kitama chu kutamiana, kila mundu abegelele ilebe yakwe mwene na akamu maengo kamaboko gakwe mwene andi putulagila. ¹² Kukutenda yene genia mampatanga kulumbaliligwa na bandu banga mmanya Kilisto, nu munhyobalelaje mundu jwajoa kuilebe imipala.

Kuika kabena kwa Angwana

¹³ Makalongo bito, tupaije makamanyaje kweli ku nhwalo gwa bandu abajomwike magambu makaika kuechukaje andi bange banga lihyobalelo. ¹⁴ Twenga tuamini kutenda Yesu ngawe na ngayoka kabele na yene twenga tuamini kutenda Nnoongo mabaleta pamwe na Yesu boa abajomwike kongo bukunhwamini.

¹⁵ Ganga gutunnenge gano nga lilobe lya Angwana, twenga tatubi tammomi tatupa kuigala mpaka kingobu Angwana pabapakuika kabele, kweli twenga talongaleje baba abajomwike. ¹⁶ Gambu Angwana bene biuluka kuboka kumbengu pamwe na amuli ni lilobe lya mpakachi nkolongwa ju kumbengu pamwe na lilobe li lipenga lya Nnoongo, na bandu abajomwike kongo bukunhyobalela Kilisto bitumbula kuhyoigwa. ¹⁷ Penia twenga tatubi tammomi, tatuigile titoligwa kujenda kamaunde kapoke Angwana panyengalele. Na yene titama na Angwana pangapela. ¹⁸ Ngoe mpegane mwojo kwa malobe ganga.

5

Mpanganike kuika kwa Angwana

¹ Akalongo tubi kukibonaje chukunhwandikila ku nhwalo gwa mangobu na lii pagapakupitila, ² gambu mmene makangweto mmanyi kutenda lichoba libapakubuja Angwana liika andi mmui apaika kilo. ³ Bandu pabapakulenga, “Kila kilebe kibi tengela na tegatega,” penia ubaja pupakaikili kukujitukila! Andi yene utandu gu munkege juna ndumbo papoto mwana, bandu biotoje kujepa. ⁴ Nambu makalongo mangwetumwe mmi mulubenduje lichoba lyenie linhwikalilaje kukujitukila andi mmui paika. ⁵ Mangweto mmoa ingota ya mulumuli ni ingota ya mui. Twenga tubandu bulubenduje andaje kilo. ⁶ Yene tukagocheje lugono andi bange, tupaligwa kelukia nu kukitawala. ⁷ Gambu bandu abagochela

bagoche kilo, na bandu abalobela balobe kilo. ⁸ Nambu twenga tatubi tamui nu tupaligwa kukitawala tubene. Tukwinde imani na mapalano andi ngobo ja choma kuibilikia muitibi ito ni lihyobalelo lito li ukoli andi kopia ja choma jukuibiliki mitwe jito. ⁹ Magambu Nnoongo atupambwije kupala tuhukumuligwe mulilaka lyakwe, nambu tukoligwe kundela ja Angwana bito ana Yesu Kilisto. ¹⁰ Jwenio awa kwa magambu gito, kupala tutame pamwe nakwe, anda tubi tammomi andaje tuwile papakubuja. ¹¹ Mpegane myojo nu kujangatana andi pantendanga ngoe.

Malagilo gukujomolela na chalamu

¹² Makalongo tunyopanga majoange abakamu maengo kati jinu abannongeleya nu kumolanga kutama kukulondana na Angwana. ¹³ Mapegange ichima ngolongwa na kapalanga magambu ga maengo gabakamula. Ntamanga kwa tengela.

¹⁴ Makalongo tunnyopa makelebuyanga bandu akamakata, malimbiyange mwojo ababi na mbwele majangatange abalegalike, maimbalile bandu boa. ¹⁵ Mma maha mundu akannepaje nnyakwe libaja anda antendi libaja, nambu machoba goa ntendelana gambone na katende bandu boa gambone.

¹⁶ Nhwalaalanga mwojo machoba goa, ¹⁷ mannyope Nnoongo panga totakela, ¹⁸ nu kube ni lilumbo mukila kilebe. Gambu genia nga gapala Nnoongo mubwomi gwinu kukulondana na Kilisto Yesu.

¹⁹ Makaibilikije liengo lyu Uhuke jwa Chwapi,
²⁰ makabembuje nhwalo guboka ku Nnoongo.
²¹ Nambu miingakie ilebe yoa nu kutenda agabi
gambone, ²² ntamanga kutali nu ubaja.

²³ Nnoongo mwene jwatupe tengela an-
nyeguyange jegwa, myojo jinu ni ihuke ni mibele
jinu jibekigwe panga malemwa mpaka paba-
pakubuja kabele Angwana bito ana Yesu Kilisto.
²⁴ Jwenio ojwankema mangweto matenda yene,
magambu atekuaminika. ²⁵ Makalongo mutu-
gongalele ku Nnoongo.

²⁶ Mapatange abali bandu boa abunhwamini
Kilisto kukiingi cha mapalano.

²⁷ Tunkwajali ku uwecho gwa Angwana, balua
jenje machomelanga bandu boa abunhwamini
Kilisto.

²⁸ Tunnyopelanga upeepele gwa Angwana bito
ana Yesu Kilisto ube pamwe na mangweto.

Ngindo New Testament 2015
The New Testament in the Ngindo language of
Tanzania, 2015

copyright © 2015 The Word for the World

Language: Ngindo

Translation by: The Word for the World

Contributor: The Word For The World

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-02-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

d5116cc2-3c1c-51ad-b1b2-7dde35a6f8cb